

# Amicale des Sapeurs Pompiers

## WALDWISSE FRANCE MOSELLE

### 24<sup>ème</sup> Marche Populaire Internationale



**Dimanche  
15 Septembre 2019**

**Parcours de 5 km et 10 km**



Membre de la FFSP n° F0782  
Visa F.F.S.P. n° 2019-57- 131 T 2



Internet : <http://www.ffsp.fr> ✉: [contact@ffsp.fi](mailto:contact@ffsp.fi)

 [facebook.com/ivv.france](https://facebook.com/ivv.france)



#### Partenaires de la FFSP

Agrément ministériel  
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique par  
arrêté N°012156 du 2 août 2001

*Ne pas jeter sur la voie publique*

*Imprimé par nos soins*

## INFORMATIONS AUX MARCHEURS

- Départ et arrivée :** Salle Communale de Waldwisse 9 rue de Mornant  
57480 WALDWISSE *France Moselle*
- Horaires :** Départ de 7h00 à 14h00  
Arrivée limitée à 17 heures.
- Parcours :** 10 km plus 5 km  
sans difficultés particulières.  
Ouvert à tous ; les enfants de moins de 10 ans  
doivent obligatoirement être accompagnés.
- Licence de participation :** La licence de participation FFSP est délivrée au départ  
contre une **cotisation de participation sans souvenirs  
de 2 €**. Portant les timbres de contrôle, elle donne droit au  
tampon IVV sur les carnets internationaux disponibles au  
retour.
- Préinscription :** **Avant le lundi 9 septembre 2019**
- Inscriptions :** DORBACH Jean-Michel  
31 C, rue de l'église  
57480 WALDWISSE  
Téléphone: 03 82 83 33 43
- Récompense :** au plus ancien et aux groupes les plus nombreux
- Assurance :** **La FFSP est garantie en R.C. auprès de Groupama.**  
L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne  
santé.
- Ravitaillement :** Boissons et petites collations gratuite aux points de  
contrôle. Possibilité de restauration à l'arrivée.
- Avis importants :** Interdiction absolue de fumer et allumer du feu sur le  
parcours. Les chiens doivent obligatoirement être tenus  
en laisse.
- Premiers secours :** **Assuré par l'association dès le départ**  
**Urgences : 112**

*La marche aura lieu quelles que soient les conditions météorologiques.*

*Sauf en cas d'arrête préfectoral ou municipal.*

# INFORMATIONEN AN DIE WANDERER

- Start und Ziel :** Ortsgemeinschaftshaus 9 rue de Mornant  
57480 WALDWISSE *France Moselle*
- Startzeit :** von 7:00 bis 14:00 für die Wanderstrecke.  
Zielschluss 17 Uhr.
- Wanderstrecke :** 10 km und 5 km ohne besondere Schwierigkeiten.  
Geeignet für alle.  
Kinder unter 10 Jahre müssen in Begleitung sein.
- Startgebühr :** Nur IVV Abzeichen **2 €**
- Voranmeldung:** Vor dem **Montag 9 September 2019**
- Anmeldung :** DORBACH Jean-Michel  
31 C, rue de l'église  
57480 WALDWISSE  
Telefon: 00.33.3 82 83 33 43
- Gruppenpreise:** An den ältesten Teilnehmer und Gruppen mit der höchsten  
Teilnehmerzahl.
- Haftpflicht:** **Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftung durch  
Groupama versichert.**  
Die Teilnahme an der Veranstaltung setzt einen  
guten Gesundheitszustand voraus.
- Verpflegung:** An den Kontrollstellen erhält jeder Teilnehmer mit  
Startkarte kostenlos ein Getränk und einen kleinen  
Imbiss. Im Zeil ist für Speis und Trank bestens gesorgt.
- Empfehlungen:** Rauchen und Feuer zünden auf der Strecke ist verboten.  
Hunde müssen an der Leine geführt werden.
- Sanitätsdienst :** **Erste Hilfe: Ist von Start bis Ziel  
durch den Veranstalter gewährleistet.**  
**Notruf : 112**

*Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt  
außer einer gegenteiligen Entscheidung der Präfektur oder Gemeinde.*



*Respectons la nature*